

**PRAVILNIK**  
**o varovanju osebnih podatkov**

**I. SPLOŠNE DOLOČBE**

1. člen

S tem pravilnikom se določajo organizacijski in tehnični postopki in ukrepi za zavarovanje osebnih podatkov v CELJSKE MESNINE d.o.o. za zagotovitev skladnosti obdelave osebnih podatkov v skladu s Uredbo (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27.04.2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljevanju: Splošna uredba o varstvu osebnih podatkov) , ki so primerni glede na naravo, obseg, okoliščine in namene obdelave ter tveganja za poseg v človekove pravice in temeljne svoboščine posameznikov, ki nastajajo pri obdelavi.

Zaposleni in zunanji sodelavci, ki pri svojem delu obdelujejo in uporabljajo osebne podatke, morajo biti seznanjeni z določili Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov in nacionalno zakonodajo iz tega področja ter s področno zakonodajo, ki ureja posamezno področje njihovega dela ter z vsebino tega pravilnika.

2. člen

V tem pravilniku uporabljeni izrazi imajo enak pomen kot definiran v Splošni uredbi o varstvu osebnih podatkov, najpomembnejši med njimi:

1. Osebni podatek - pomeni katero koli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom (v nadaljnjem besedilu: posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki);
2. Določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti, zlasti z navedbo identifikatorja, kot je ime, identifikacijska številka, podatki o lokaciji, spletni identifikator, ali z navedbo enega ali več dejavnikov, ki so značilni za fizično, fiziološko, genetsko, duševno, gospodarsko, kulturno ali družbeno identiteto tega posameznika;
3. Obdelava - pomeni vsako dejanje ali niz dejanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki ali nizi osebnih podatkov z avtomatiziranimi sredstvi ali brez njih, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priklic, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, razširjanje ali drugačno omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje;
4. Zbirka- pomeni vsak strukturiran niz osebnih podatkov, ki so dostopni v skladu s posebnimi merili, niz pa je lahko centraliziran, decentraliziran ali razpršen na funkcionalni ali geografski podlagi;
5. Upravljalec – za potrebe tega pravilnika pomeni družbo CELJSKE MESNINE d.o.o.
6. Obdelovalec - pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljavca;
7. Uporabnik - pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki so mu bili osebni podatki razkriti, ne glede na to, ali je tretja oseba ali ne. Vendar pa se javni organi, ki lahko prejmejo osebne podatke v okviru posamezne poizvedbe v skladu s pravom Unije ali pravom države članice, ne štejejo za uporabnike; obdelava teh podatkov s strani teh javnih organov poteka v skladu z veljavnimi pravili o varstvu podatkov glede na namene obdelave;
8. Tretja oseba - pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali telo, ki ni posameznik,

na katerega se nanašajo osebni podatki, upravljavec, obdelovalec in osebe, ki so pooblašene za obdelavo osebnih podatkov pod neposrednim vodstvom upravljavca ali obdelovalca;

9. Privolitev posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki - pomeni vsako prostovoljno, izrecno, informirano in nedvoumno izjavo volje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, s katero z izjavo ali jasnim pritrdilnim dejanjem izrazi soglasje z obdelavo osebnih podatkov, ki se nanašajo nanj;
10. Kršitev varstva osebnih podatkov - pomeni kršitev varnosti, ki povzroči nenamerno ali nezakonito uničenje, izgubo, spremembo, nepooblašeno razkritje ali dostop do osebnih podatkov, ki so poslani, shranjeni ali kako drugače obdelani;
11. Podatki o zdravstvenem stanju - pomeni osebne podatke, ki se nanašajo na telesno ali duševno zdravje posameznika, vključno z zagotavljanjem zdravstvenih storitev, in razkrivajo informacije o njegovem zdravstvenem stanju.

### 3. člen

Upravljalec bo izvedel potrebne ukrepe, podrobneje določene v nadaljevanju, da zagotovi, da so osebni podatki:

- (a) obdelani zakonito, pošteno in na pregleden način v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki („zakonitost, pravičnost in preglednost“);
- (b) zbrani za določene, izrecne in zakonite namene ter se ne smejo nadalje obdelovati na način, ki ni združljiv s temi nameni; nadaljnja obdelava v namene arhiviranja v javnem interesu, v znanstveno-ali zgodovinsko - raziskovalne namene ali statistične namene v skladu s členom 89(1) Splošne uredbe ne velja za nezdržljivo s prvotnimi nameni („omejitev namena“);
- (c) ustrezni, relevantni in omejeni na to, kar je potrebno za namene, za katere se obdelujejo („najmanjši obseg podatkov“);
- (d) točni in, kadar je to potrebno, posodobljeni; sprejeti je treba vse razumne ukrepe za zagotovitev, da se netočni osebni podatki brez odlašanja izbrišejo ali popravijo ob upoštevanju namenov, za katere se obdelujejo („točnost“);
- (e) hranjeni v obliki, ki dopušča identifikacijo posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, le toliko časa, kolikor je potrebno za namene, za katere se osebni podatki obdelujejo;
- (f) obdelujejo se na način, ki zagotavlja ustrezno varnost osebnih podatkov, vključno z zaščito pred nedovoljeno ali nezakonito obdelavo ter pred nenamerno izgubo, uničenjem ali poškodbo z ustreznimi tehničnimi ali organizacijskimi ukrepi („celovitost in zaupnost“).

### 4. člen

Uporabnik bo osebne podatke zbiral in obdeloval le če je izpolnjen eden od naslednjih pogojev:

1. če je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, privolil v obdelavo njegovih osebnih podatkov v enega ali več določenih namenov (v nadaljevanju: na podlagi osebne privolitve posameznika);
2. če obdelavo osebnih podatkov ter osebne podatke, ki se lahko obdelujejo, določa zakon (v nadaljevanju: na podlagi zakona);
3. če je obdelava potrebna za izvajanje pogodbe, katere pogodbeni stranka je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali za izvajanje ukrepov na zahtevo takega posameznika pred sklenitvijo pogodbe (v nadaljevanju: za namene sklenitve ali izvajanja pogodbe);
4. če je obdelava potrebna za zaščito življenjskih interesov posameznika, na katerega se

nanašajo osebni podatki, ali druge fizične osebe (v nadaljevanju: zaradi zaščite življenjskih interesov posameznika);

5. če obstaja druga podlaga, ki jo določa Splošna uredba o varstvu osebnih podatkov ali nacionalna zakonodaja.

## **II. EVIDENCA DEJAVNOSTI OBDELAV**

### **5. člen**

Upravljalec vodi evidence dejavnosti obdelav osebnih podatkov, ki vsebuje vse naslednje informacije:

- naziv in kontaktne podatke upravljalca;
- opis kategorij posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki ter vrst osebnih podatkov;
- kategorije posameznikov, ki so jim bili ali jim bodo razkriti osebni podatki, vključno z uporabniki v tretjih državah ali mednarodnih organizacijah;
- kadar je to primerno, podatke o prenosih osebnih podatkov v tretje države, vključno z identifikacijo te tretje države ali mednarodne organizacije, v primeru prenosov iz drugega pododstavka člena 49(1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov pa tudi dokumentacijo o ustreznih zaščitnih ukrepih;
- kadar je mogoče, predvidene roke za izbris različnih vrst podatkov;
- kadar je mogoče, splošni opis tehničnih in organizacijskih varnostnih ukrepov iz člena 32(1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov.

## **III. VARNOST OSEBNIH PODATKOV**

### **6. člen**

Upravljaec lahko posamezna opravila v zvezi z obdelavo osebnih podatkov s pogodbo zaupa obdelovalcu. Upravljaec sme sodelovati samo s tistimi obdelovalci, ki zagotovijo zadostna jamstva o tem, da bodo izvajali ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe za zagotavljanje skladnosti prevzetih opravil obdelave s Splošno uredb o varstvu osebnih podatkov, ter nacionalnimi predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov. Obdelovalec in vsaka oseba, podrejena upravljavcu ali obdelovalcu, ki ima dostop do osebnih podatkov, sme te podatke obdelovati izključno po navodilih upravljavca, razen če to od nje zahteva pravo Unije ali nacionalna zakonodaja.

Pogodbena obdelava pri obdelovalcu mora potekati na podlagi pogodbe ali drugega dogovora ali na podlagi izrecnega zakonskega pooblastila, ki obdelovalca zavezuje napram upravljavcu ter določa predmet, trajanje, vrsto in namen obdelave, vrsto osebnih podatkov, kategorije posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki ter pravice in obveznosti upravljavca.

Upravljaec bo zagotovil, da bo v pogodbe s pogodbenimi obdelovalci osebnih podatkov vključil ustrezna določila, ki bodo zagotavljala učinkovito varstvo osebnih podatkov ter zlasti tista pogodbena odločila, ki so kot obvezna predpisana z 28. členom Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov. Če obdelovalec uporablja tudi storitve drugega obdelovalca, da v imenu upravljavca izvede določena delovanja obdelave, se temu drugemu obdelovalcu s pogodbo ali dogovorom ali na podlagi izrecnega zakonskega pooblastila naložijo enake dolžnosti varstva osebnih podatkov, kot so navedene kot

pravna obveznost za prvega obdelovalca. Če drugi obdelovalec ne izpolnjuje svojih obveznosti glede varstva osebnih podatkov, za izpolnjevanje obveznosti drugega obdelovalca v odnosu do upravljavca odgovarja prvi obdelovalec. Pogodba ali drug dogovor po določbah tretjega in četrtega odstavka tega člena mora biti sestavljena pisno ali v enakovredni elektronski obliki.

## 7. člen

Upravljavec in obdelovalec bosta zagotovila ustrezne tehnične in organizacijske ukrepe, s katerimi se varujejo osebni podatki ter preprečuje njihovo slučajno, namerno ali drugače nezakonito uničenje, spremembo, izgubo, nepooblaščen razkritje, dostop ali drugo nepooblaščen obdelavo. Podrobni tehnični in organizacijski ukrepi v zvezi z varstvom osebnih podatkov se določijo v varnostni politiki upravljavca. Ti ukrepi morajo izpolnjevati standarde, določene v 32. členu Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov ter morajo zagotoviti, da katera koli fizična oseba, ki ukrepa pod vodstvom upravljavca ali obdelovalca, ki ima dostop do osebnih podatkov, slednjih ne sme obdelati brez navodil upravljavca, razen če to od nje zahteva zakon ali zakonu enakovreden predpis.

Varnostna politika oziroma varnostne politike upravljavca so sestavni del tega pravilnika.

## IV. PRAVICE POSAMEZNIKA OB ZBIRANJU IN OBDELAVI OSEBNIH PODATKOV

## 8. člen

Kadar se osebni podatki v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki, pridobijo od tega posameznika, upravljavec zadevnemu posamezniku takrat, ko pridobi osebne podatke, zagotovi vse naslednje informacije:

- identiteto in kontaktne podatke upravljavca,
- namene, za katere se osebni podatki obdelujejo,
- pravno podlago za obdelavo osebnih podatkov,
- uporabnike ali kategorije uporabnikov osebnih podatkov,
- kadar je ustrezno, dejstvo, da upravljavec namerava prenesti osebne podatke v tretjo državo ali mednarodno organizacijo, ter obstoj ali neobstoj sklepa Komisije o ustreznosti ali v primeru prenosov iz člena 46 ali 47 Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov ali drugega pododstavka člena 49(1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov sklic na ustrezne ali primerne zaščitne ukrepe in sredstva za pridobitev njihove kopije ali kje so na voljo,
- obdobje hrambe osebnih podatkov ali, kadar to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja,
- obstoj pravice, da se od upravljavca zahtevajo dostop do osebnih podatkov in popravek ali izbris osebnih podatkov ali omejitev obdelave v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali obstoj pravice do ugovora obdelavi in pravice do prenosljivosti podatkov,
- kadar obdelava temelji na osebni privolitvi posameznika, obstoj pravice, da se lahko privolitev kadar koli prekliče, ne da bi to vplivalo na zakonitost obdelave podatkov, ki se je na podlagi privolitve izvajala do njenega preklica,
- pravico do vložitve pritožbe pri nadzornem organu,
- ali je zagotovitev osebnih podatkov statutarna ali pogodbeno obveznost ali pa obveznost, ki je potrebna za sklenitev pogodbe, ter ali mora posameznik, na katerega se nanašajo osebni

podatki, zagotoviti osebne podatke ter kakšne so morebitne posledice, če se taki podatki ne zagotovijo.

Kadar namerava upravljavec nadalje obdelovati osebne podatke za namen, ki ni namen, za katerega so bili osebni podatki zbrani, upravljavec posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, pred tako nadaljnjo obdelavo podatkov zagotovi informacije o tem drugem namenu in vse nadaljnje relevantne informacije.

Upravljalec ni dolžan zagotoviti zgoraj navedenih informacij, če posameznik z njimi že razpolaga.

## 9. člen

Kadar osebni podatki **niso bili pridobljeni od posameznika, na katerega se ti nanašajo**, upravljavec posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, zagotovi naslednje informacije:

- identiteto in kontaktne podatke upravljavca
- namene, za katere se osebni podatki obdelujejo,
- vrste zadevnih osebnih podatkov,
- pravno podlago za obdelavo osebnih podatkov,
- uporabnike ali kategorije uporabnikov osebnih podatkov,
- kadar je ustrezno, dejstvo, da upravljavec namerava prenesti osebne podatke v tretjo državo ali mednarodno organizacijo, ter obstoj ali neobstoj sklepa Komisije o ustreznosti ali v primeru prenosov iz člena 46 ali 47 Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov ali drugega pododstavka člena 49(1) Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov sklic na ustrezne ali primerne zaščitne ukrepe in sredstva za pridobitev njihove kopije ali kje so na voljo,
- obdobje hrambe osebnih podatkov ali, kadar to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja,
- obstoj pravice, da se od upravljavca zahtevajo dostop do osebnih podatkov in popravek ali izbris osebnih podatkov ali omejitev obdelave v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali obstoj pravice do ugovora obdelavi in pravice do prenosljivosti podatkov,
- kadar obdelava temelji na osebni privolitvi posameznika, obstoj pravice, da se lahko privolitev kadar koli prekliče, ne da bi to vplivalo na zakonitost obdelave podatkov, ki se je na podlagi privolitve izvajala do njenega preklica,
- pravico do vložitve pritožbe pri nadzornem organu,
- od kod izvirajo osebni podatki in po potrebi, ali izvirajo iz javno dostopnih virov.

Upravljalec zagotovi informacije, navedene v predhodnem odstavku:

- v razumnem roku po prejemu osebnih podatkov, vendar najpozneje v enem mesecu, pri čemer se upoštevajo posebne okoliščine, v katerih se obdelujejo osebni podatki,
- če se bodo osebni podatki uporabili za komuniciranje s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki, najpozneje ob prvem komuniciranju s tem posameznikom ali
- če je predvideno razkritje drugemu uporabniku, najpozneje ob prvem razkritju osebnih podatkov.

Kadar namerava upravljavec nadalje obdelovati osebne podatke za namen, ki ni namen, za katerega so bili osebni podatki pridobljeni, upravljavec posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, pred tako nadaljnjo obdelavo zagotovi informacije o tem drugem namenu in vse nadaljnje relevantne informacije.

Določila prvega od tretjega odstavka tega člena se ne uporabljajo v naslednjih primerih:

- posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, že ima informacije,
- se izkaže, da je zagotavljanje takih informacij nemogoče ali bi vključevalo nesorazmeren napor,
- je pridobitev ali razkritje izrecno določeno s pravom Unije ali pravom države članice, ki velja za upravljavca in s katerim so določeni ustrezni ukrepi za zaščito zakonitih interesov posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki ali
- morajo osebni podatki ostati zaupni ob upoštevanju obveznosti varovanja poklicne skrivnosti v skladu s pravom Unije ali pravom države članice, vključno s statutarno obveznostjo varovanja skrivnosti.

## 10. člen

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico od upravljavca dobiti potrditev, ali se v zvezi z njim obdelujejo osebni podatki, in kadar je temu tako, dostop do osebnih podatkov (**pravica dostopa**) in naslednje informacije:

- namene obdelave
- vrste zadevnih osebnih podatkov
- uporabnike ali kategorije uporabnika, ki so jim bili ali jim bodo razkriti osebni podatki, zlasti uporabnike v tretjih državah ali mednarodnih organizacijah
- kadar je mogoče, predvideno obdobje hrambe osebnih podatkov ali, če to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja,
- obstoj pravice, da se od upravljavca zahteva popravek ali izbris osebnih podatkov ali omejitev obdelave osebnih podatkov v zvezi s posameznikom, na katerega se nanašajo osebni podatki, ali obstoj pravice do ugovora taki obdelavi
- pravico do vložitve pritožbe pri nadzornem organu
- kadar osebni podatki niso zbrani pri posamezniku, na katerega se ti nanašajo, vse razpoložljive informacije v zvezi z njihovim virom
- kadar se osebni podatki prenesejo v tretjo državo ali mednarodno organizacijo, ima posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico biti obveščen o ustreznih zaščitnih ukrepih v skladu s členom 46 Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov v zvezi s prenosom.

Upravljavec zagotovi kopijo osebnih podatkov, ki se obdelujejo, praviloma brezplačno. Za dodatne kopije, ki jih zahteva posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, lahko upravljavec zaračuna razumno povračilo stroškov, upošteva administrativne stroške posredovanja informacij ali sporočila.

Kadar posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, zahtevo predloži z elektronskimi sredstvi, in če posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ne zahteva drugače, se informacije zagotovijo v elektronski obliki, ki je splošno uporabljana.

## 11. člen

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico doseči, da upravljavec brez nepotrebnega odlašanja popravi netočne osebne podatke v zvezi z njim (**pravica do popravka**). Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima ob upoštevanju namenov obdelave, pravico do dopolnitve nepopolnih osebnih podatkov, vključno s predložitvijo dopolnilne izjave.

## 12. člen

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico doseči, da upravljavec brez nepotrebnega odlašanja izbriše osebne podatke v zvezi z njim, upravljavec pa ima obveznost osebne podatke brez nepotrebnega odlašanja izbrisati (**pravica do izbrisa oziroma pozabe**), kadar je podan kateri od naslednjih primerov:

- osebni podatki niso več potrebni v namene, za katere so bili zbrani ali kako drugače obdelani,
- posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, prekliče privolitev, na podlagi katere poteka obdelava in kadar za obdelavo ne obstaja nobena druga pravna podlaga,
- posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ki so bili zbrani za namene neposrednega trženja, ugovarja taki obdelavi v skladu s členom 21/2 Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov,
- osebni podatki so bili obdelani nezakonito,
- osebne podatke je treba izbrisati za izpolnitev pravne obveznosti v skladu s pravom Unije ali nacionalnim pravom.

Kadar upravljavec objavi osebne podatke in je v osebne podatke dolžan izbrisati, ob upoštevanju razpoložljive tehnologije in stroškov izvajanja sprejme razumne ukrepe, vključno s tehničnimi, da upravljavce, ki obdelujejo osebne podatke, obvesti, da posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, od njih zahteva, naj izbrišejo morebitne povezave do teh osebnih podatkov ali njihove kopije.

Izbris osebnih podatkov ni potreben, v kolikor obstajajo razlogi iz tretjega odstavka člena 16 Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov, zlasti kadar je nadaljnja obdelava osebnih podatkov potrebna za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov.

## 13. člen

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico doseči, da upravljavec omeji obdelavo (**pravica do omejitve obdelave**), kadar velja en od naslednjih primerov:

- posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, oporeka točnosti podatkov, in sicer za obdobje, ki upravljavcu omogoča preveriti točnost osebnih podatkov,
- je obdelava nezakonita in posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, nasprotuje izbrisu osebnih podatkov ter namesto tega zahteva omejitve njihove uporabe,
- upravljavec osebnih podatkov ne potrebuje več za namene obdelave, temveč jih posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, potrebuje za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov,
- je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, vložil ugovor v zvezi z obdelavo, dokler se ne preveri, ali zakoniti razlogi upravljavca prevladajo nad razlogi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki.

Kadar je bila obdelava osebnih podatkov omejena v skladu s prvim odstavkom tega člena, se taki osebni podatki z izjemo njihovega shranjevanja obdelujejo le s privolitvijo posameznika, na katerega se ti nanašajo, ali za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov ali zaradi varstva pravic druge fizične ali pravne osebe ali zaradi pomembnega javnega interesa Unije ali države.

#### 14. člen

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico, da prejme osebne podatke v zvezi z njim, ki jih je posedoval upravljavcu, v strukturirani, splošno uporabljani in strojno berljivi obliki, in pravico, da te podatke posreduje drugemu upravljavcu, ne da bi ga upravljavec, ki so mu bili osebni podatki zagotovljeni, pri tem oviral (**pravica do prenosljivosti podatkov**), kadar; obdelava temelji na osebni privolitvi posameznika ali gre za obdelavo za namene sklenitve ali izvajanja pogodbe in se obdelava izvaja z avtomatiziranimi sredstvi.

Pri uresničevanju pravice do prenosljivosti podatkov v skladu s prvim odstavkom tega člena ima posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, pravico, da se osebni podatki neposredno prenesejo od enega upravljavca k drugemu, kadar je to tehnično izvedljivo.

#### 15. člen

Zahteva posameznika za uveljavitev pravic iz 10. do 14. člena tega pravilnika se vloži pri upravljalcu pisno ali po elektronski poti. Če posameznik vloži zahtevo ustno pri upravljalcu, se o tem sestavi pisni zapisnik, ki ga podpiše posameznik, ki uveljavlja konkretno pravico.

Zahteva mora biti razumljiva in mora obsegati vse, kar je treba, da se lahko obravnava. Predvsem mora obsegati osebno ime posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, naslov, morebitni naslov elektronske pošte in druge njegove nujne podatke, potrebne za iskanje in za določitev osebnih podatkov, na katere se zahteva nanaša, oziroma za rešitev zahteve, morebitne podatke o pooblaščenцу ali zastopniku posameznika, opredelitev oblike, v kateri želi prejeti odgovor, ter opredelitev zahtevanih osebnih podatkov.

Če je zahteva nepopolna ali nerazumljiva, upravljavec v petih delovnih dneh zahteva, da se pomanjkljivosti odpravijo, in določi vložniku rok za odpravo pomanjkljivosti. Če posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, v tem roku, ki ne more biti krajši od petih delovnih dni, pomanjkljivosti ne odpravi, upravljavec zavrže njegovo zahtevo oziroma mu pisno sporoči, da je ne bo obravnaval.

Upravljavec lahko zaradi potrditve točnosti identitete posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, zahteva dodatne potrebne informacije. Ugotavljanje identitete posameznika pri zahtevah, vloženi po elektronski pošti, se lahko izvaja tudi z elektronskim podpisom, ki je izenačen z lastnoročnim podpisom ali s potrditvijo zahteve v papirni obliki ali osebno ali na način osebne vročitve upravljavčeve odločitve o zahtevi na uradni naslov posameznika ali naslov, ki izhaja iz lastnih zbirk upravljavca.

Upravljavec o zahtevi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, odloči brez nepotrebnega odlašanja in v vsakem primeru v enem mesecu po prejemu zahteve. Ta rok se lahko po potrebi podaljša za največ dva dodatna meseca ob upoštevanju zapletenosti in števila zahtev. Upravljavec obvesti posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o vsakem takem podaljšanju v enem mesecu po prejemu zahteve skupaj z razlogi za zamudo in informacijo o možnosti pritožbe v skladu z Splošno uredbo o varstvu osebnih podatkov ali zakonom. Če upravljavec o zahtevi ne ravna na opisan način, se šteje, da je zahtevo zavrnil.



Upravljavec o zahtevi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, odloči v obliki pisnega obvestila, ki vsebuje obrazložitev razlogov za odločitev in informacijo o možnosti pritožbe v skladu z zakonom.

Izvedba zahtevanih ukrepov ter sporočila in informacije posredovane posamezniku na podlagi zahtev iz 11 do 15 člena tega pravilnika so za posameznika brezplačne. Kadar so zahteve posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, očitno neutemeljene ali pretirane zlasti ker se ponavljajo, lahko upravljavec BODISI zaračuna razumno pristojbino, pri čemer upošteva upravne stroške posredovanja informacij ali sporočila ali izvajanja zahtevanega ukrepa, bodisi zavrne ukrepanje v zvezi s to zahtevo. Upravljavec nosi dokazno breme, da je zahteva očitno neutemeljena ali pretirana

Če posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, po prejeti odločitvi upravljavca meni, da upravljavec ni v celoti odločil o njegovi zahtevi, še zlasti če meni, da osebni podatki, ki jih je prejel, niso osebni podatki, ki jih je zahteval, ali da ni prejel vseh zahtevanih osebnih podatkov, lahko pred vložitvijo pritožbe pri upravljavcu vloži obrazložen ugovor v osmih dneh od prejema odločitve upravljavca. Upravljavec o ugovoru odloči v petih delovnih dneh. Rok za pritožbo začne v primeru vložitve ugovora teči po prejemu odločitve o ugovoru oziroma preteku roka za odločitev.

Če upravljavec ne odloči o zahtevi posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, v zgoraj navedenem roku oziroma o vložnem ugovoru v zgoraj navedenem roku, lahko posameznik pri Informacijskem pooblaščenca vloži pritožbo zaradi molka upravljavca. Če upravljavec zahtevo oziroma ugovor zavrne, lahko posameznik pri Informacijskem pooblaščenca vloži pritožbo v 15 dneh od prejema obvestila upravljavca. Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, se lahko pritoži tudi glede višine povračila stroškov ali podaljšanja roka za obravnavanje zahteve. Postopek pritožbe in pooblastila Informacijskega pooblaščenca v zvezi s pritožbo določa zakon.

## **V. POSTOPEK V PRIMERU KRŠITVE**

### 16. člen

V primeru nastopa kršitve varstva osebnih podatkov upravljavec brez nepotrebnega odlašanja, vendar najkasneje v 72. urah od seznanitve s kršitvijo o njej uradno obvesti pristojni nadzorni organ (informacijskega pooblaščenca), razen če ni verjetno, da bi bile s kršitvijo varstva osebnih podatkov ogrožene pravice in svoboščine posameznikov. V primeru, ko upravljavec uradnega obvestila nadzornemu organu ne pošlje v 72 urah od trenutka, ko se je seznanil s kršitvijo, mora nadzornemu organu posredovati utemeljitev razlogov za zamudo.

Upravljavalec obvestilo posreduje nadzornemu organu na obrazcu, ki je priloga tega pravilnika. Kadar vseh informacij iz obrazca ni mogoče zagotoviti sočasno oziroma do poteka roka za podajo uradnega obvestila, jih upravljavec zagotovi postopoma, vendar brez nepotrebnega odlašanja od trenutka ko se z njimi seznanj oziroma jih pridobi.

Upravljavalec dokumentira vsako kršitev varstva osebnih podatkov, vključno z dejstvi v zvezi s kršitvijo varstva osebnih podatkov, njene učinke in sprejete popravilne ukrepe. Navedena dokumentacija se hrani trajno in se predloži nadzornemu organu.

Kadar je verjetno, da kršitev varstva osebnih podatkov povzroči veliko tveganje za pravice in svoboščine posameznikov, upravljavec brez nepotrebnega odlašanja sporoči posamezniku, na katerega se nanašajo zadevni osebni podatki, da je prišlo do kršitve in mu pri tem v jasnem in preprostem jeziku posreduje informacije o vrsti kršitve, kontaktnih podatkih pooblaščenca osebe za varstvo osebnih podatkov in informacije o drugih osebah pri upravljavcu, kjer lahko posameznik

pridobi dodatne informacije, opis verjetnih posledic kršitve in opis sprejetih in predvidenih ukrepov za odpravo posledic kršitve.

Sporočilo posamezniku o kršitvi varstva osebnih podatkov ni potrebno, če nastopi kateri od naslednjih primerov:

- Če je upravljalec izvedel ustrezne tehnične in organizacijske zaščitne ukrepe ali so bili ti ukrepi uporabljeni za osebne podatke, v zvezi s katerimi je bila storjena kršitev varstva, zlasti ukrepi, na podlagi katerih postanejo osebni podatki nerazumljivi vsem, ki niso pooblaščen za dostop do ih (npr. šifriranje).
- Če je upravljalec sprejel naknadne ukrepe za zagotovitev, da se veliko tveganje za pravice in svoboščine posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, ne bo več udejanjilo.
- Če bi bil to nesorazmeren napor (v tem primeru se namesto tega objavi javno sporočilo ali izvede podoben ukrep, s katerim so posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, enako učinkovito obveščeni).

## VI. POSTOPEK POSREDOVANJA OSEBNIH PODATKOV

### 17. člen

Upravljavec osebnih podatkov mora proti plačilu stroškov posredovanja, če zakon ne določa drugače, posredovati osebne podatke uporabnikom ali upravljavcem, ki izkažejo pravno podlago za pridobivanje zahtevanih osebnih podatkov.

Zahteva za posredovanje mora vsebovati:

1. podatke o uporabniku ali upravljavcu (za fizično osebo: osebno ime, naslov opravljanja dejavnosti ali naslov stalnega ali začasnega prebivališča; za samostojnega podjetnika ter za pravno osebo: naziv oziroma firmo in naslov oziroma sedež in matično številko) ter podpis pooblaščenice osebe;
2. pravno podlago za pridobitev zahtevanih osebnih podatkov;
3. namen obdelave osebnih podatkov oziroma razloge, ki izkazujejo potrebnost in primernost osebnih podatkov za doseg namena pridobitve;
4. predmet in številko ali drugo identifikacijo zadeve, v zvezi s katero so osebni podatki potrebni;
5. vrste osebnih podatkov, ki naj se mu posredujejo in
6. obliko in način pridobitve zahtevanih osebnih podatkov.

Upravljavec osebnih podatkov mora uporabniku ali upravljavcu, če zakon ne določa drugače, zahtevane osebne podatke posredovati najpozneje v 15 dneh od dne prejema popolne zahteve, ali pa ga v tem roku pisno obvestiti o razlogih, zaradi katerih mu zahtevanih osebnih podatkov ne bo posredoval. Če upravljavec osebnih podatkov ne ravna na opisan način, se šteje, da je zahteva zavrnjena.

Če je zahteva za posredovanje osebnih podatkov delno ali v celoti zavrnjena, lahko uporabnik osebnih podatkov zahteva sodno varstvo po določbah zakonov, ki urejajo sodne postopke.

Upravljavec mora za vsako posredovanje osebnih podatkov zagotoviti, da je mogoče pozneje ugotoviti, katere vrste osebnih podatkov so bile posredovane, komu, kdaj in po kateri pravni podlagi, za kateri namen oziroma iz katerih razlogov oziroma za potrebe katerega postopka, razen če drug zakon za posredovanje posameznih vrst podatkov ne določa drugače. To revizijsko sled mora upravljavec hraniti za obdobje pet (5) let, razen če drug zakon za posredovanje posameznih vrst podatkov ne določa drugačnega roka.

## VII. KONČNE DOLOČBE

### 18. člen

Ta pravilnik začne veljati 8 dan po njegovi objavi na oglasni deski upravljalca.

Upravljalca bo pravilnik dopolnjeval in zagotavljal njegove spremembe skladno z morebitnimi spremembami predpisov na tem področju. Vse spremembe tega pravilnika bodo začele veljati po predhodni objavi. V primeru neskladnosti pravilnika z določbami pozitivnih predpisov se do uskladitve neposredno uporabljajo pozitivni predpisi iz zadevnega področja.

V Celju, dne 11.07.2018

CELJSKE MESNINE d.o.o.

#### Priloge:

- varnostna politika
- evidenca dejavnosti obdelav
- obrazec sporočila nadzornemu organu v primeru nastopa kršitve varstva osebnih podatkov

**CELJSKEMESNINE**  
Celjske mesnine d.o.o.,  
Cesta v Trnovlje 17, 3000 Celje 10

